



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/MP.WH/WG.1/2009/7
EUR/09/5086342/9
9 avril 2009

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

**COMMISSION ÉCONOMIQUE
POUR L'EUROPE**

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
BUREAU RÉGIONAL POUR L'EUROPE**

RÉUNION DES PARTIES AU PROTOCOLE
SUR L'EAU ET LA SANTÉ RELATIF À
LA CONVENTION SUR LA PROTECTION
ET L'UTILISATION DES COURS D'EAU
TRANSFRONTIÈRES ET DES LACS
INTERNATIONAUX

Groupe de travail de l'eau et de la santé

Deuxième réunion
Genève, 2 et 3 juillet 2009
Point 5 de l'ordre du jour provisoire

DÉFINITION D'OBJECTIFS ET ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS
AU TITRE DU PROTOCOLE

**TRAVAUX FUTURS DE L'ÉQUIPE SPÉCIALE SUR LES INDICATEURS ET
L'ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS ET EXERCICE PILOTE
D'ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS**

Note du secrétariat

I. RAPPEL DES FAITS

1. Le Protocole sur l'eau et la santé fait obligation aux Parties de communiquer tous les trois ans au secrétariat, pour qu'il le distribue aux autres parties, un rapport récapitulatif portant entre autres sur les progrès accomplis en vue de la réalisation des objectifs fixés (art. 7, par. 5) et devant être élaboré conformément aux directives établies par la Réunion des Parties.
2. Lors de leur première réunion (Genève, 17-19 janvier 2007), les Parties au Protocole ont chargé l'Équipe spéciale de l'établissement d'indicateurs et de rapports d'élaborer des directives

pour l'établissement des rapports récapitulatifs. Ces dernières seront soumises aux Parties pour adoption lors de leur deuxième réunion, prévue à titre provisoire pour octobre 2010.

3. Les Parties sont également convenues qu'avant leur adoption les directives seraient testées dans le cadre d'un exercice d'établissement de rapports (ECE/MP.WH/2/Add.5 – EUR/06/5069385/1/Add.5, par. 47).

4. Il a été convenu en outre que les rapports nationaux soumis dans le cadre de cet exercice pilote apporteraient des informations de base pour l'établissement d'un rapport sur l'eau et la santé dans la région de la CEE¹ et de l'OMS/Europe², qui doit être prêt pour la deuxième réunion des Parties.

5. Le présent document a été établi sur la base des résultats de la deuxième réunion de l'Équipe spéciale de l'établissement d'indicateurs et de rapports (Genève, 12 février 2009). Cet organe a été chargé par la Réunion des Parties de mettre en œuvre le programme de travail dans les domaines de la définition d'objectifs et de l'établissement d'indicateurs et de rapports, et notamment d'élaborer des directives.

6. Le Groupe de travail est invité à examiner le présent document et à approuver les propositions concernant l'exercice pilote (cadre pour la présentation des rapports, participation et calendrier).

II. EXERCICE PILOTE D'ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS – OBJECTIFS ET RÉSULTATS ESCOMPTÉS

7. Conformément au Protocole et au programme de travail adopté à la première réunion des Parties, l'exercice pilote vise quatre objectifs principaux:

a) Aider les Parties à évaluer leurs progrès dans la mise en œuvre du Protocole (auto-évaluation);

b) Permettre une mise en commun des données d'expérience des Parties (et non-Parties) en ce qui concerne la mise en œuvre, les progrès réalisés, les difficultés rencontrées, les solutions adoptées, etc.;

c) Jeter les bases du rapport sur la mise en œuvre du Protocole dans la région, qui montrera les principaux obstacles à cette mise en œuvre et permettra par conséquent d'adapter aux besoins des pays le futur programme de travail au titre du Protocole;

d) Tester les directives pour les rapports récapitulatifs, les modalités de présentation proposées et leur faisabilité et les indicateurs communs, qui constitueront dans l'avenir des éléments obligatoires du système d'établissement de rapports.

¹ Commission économique des Nations Unies pour l'Europe.

² Bureau régional de l'Organisation mondiale de la santé pour l'Europe.

III. CADRE POUR LA PRÉSENTATION DES RAPPORTS DURANT L'EXERCICE PILOTE

8. Conformément au programme de travail établi au titre du Protocole, le groupe restreint et l'Équipe spéciale sur les indicateurs et l'établissement de rapports ont élaboré un projet de directives pour les rapports récapitulatifs qui définit un cadre pour la présentation des rapports et donne des indications détaillées sur la manière d'élaborer et de structurer ces derniers (ECE/MP.WH/WG.1/2009/5 – EUR/09/5086342/7).

9. Le Groupe de travail devrait approuver le projet de directives pour les rapports récapitulatifs, ainsi que le cadre proposé pour la présentation de rapports durant l'exercice pilote d'établissement de rapports pour la deuxième réunion des Parties.

IV. QUI DEVRAIT PARTICIPER À L'EXERCICE PILOTE D'ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS?

10. Toutes les Parties au Protocole devraient prendre part à l'exercice pilote et envoyer leurs rapports récapitulatifs au secrétariat.

11. Pour les raisons susmentionnées, les signataires et les non-Parties sont également encouragés à participer à l'exercice pilote. En particulier, les pays qui n'ont pas fixé d'objectifs (notamment les non-Parties) peuvent également répondre aux parties I (aspects généraux), II (indicateurs communs) et IV (évaluation globale) des modalités de présentation des rapports. Ils sont donc vivement encouragés à le faire.

V. SPÉCIFICITÉ DE L'EXERCICE PILOTE D'ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS

12. Étant donné que les directives à utiliser pour l'exercice pilote n'ont pas été adoptées par la Réunion des Parties, cet exercice ne saurait être considéré comme une procédure officielle de présentation de rapports suivie en application du paragraphe 5 de l'article 7 du Protocole.

13. L'un des objectifs de l'exercice pilote étant d'évaluer les directives et le cadre pour la présentation des rapports, les pays qui soumettent des rapports récapitulatifs seront également invités à formuler leurs observations sur le modèle proposé et sur le projet de directives.

VI. DÉROULEMENT DE L'EXERCICE PILOTE ET TRAVAUX FUTURS DE L'ÉQUIPE SPÉCIALE SUR LES INDICATEURS ET L'ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS

14. Les rapports récapitulatifs devraient être soumis au secrétariat cent quatre-vingts jours avant la réunion des Parties au Protocole. La deuxième réunion des Parties étant prévue à titre provisoire pour octobre 2010, le calendrier ci-après est proposé:

a) 2 et 3 juillet 2009: Le Groupe de travail de l'eau et de la santé approuve le cadre pour la présentation de rapports qui sera utilisé durant l'exercice pilote de soumission de rapports pour la deuxième réunion des Parties;

b) Août 2009-mi-avril 2010: Établissement des rapports récapitulatifs pour l'exercice pilote par les Parties, les signataires et les autres pays intéressés;

c) Mi-avril-fin juillet 2010: Un rapport de mise en œuvre du Protocole sur l'eau et la santé dans la région de la CEE et de l'OMS/Europe est établi par un expert indépendant sur la base des rapports récapitulatifs soumis par les pays et du mandat approuvé par l'Équipe spéciale, avec le concours du secrétariat commun et du Comité d'examen du respect des dispositions; cette procédure comportera une phase pendant laquelle les coordonnateurs et les principales parties prenantes pourront présenter des observations;

d) Juin 2010: Troisième réunion du Groupe de travail de l'eau et de la santé: Communication des résultats de l'exercice pilote de présentation de rapports et, si nécessaire, révision des directives et du cadre pour la présentation des rapports au titre du Protocole. Examen du projet de rapport de mise en œuvre du Protocole dans la région de la CEE et de l'OMS/Europe. Le Groupe de travail examinera également la question de savoir s'il est nécessaire de réviser les directives sur la définition d'objectifs, l'évaluation des progrès et l'établissement de rapports;

e) Mi-octobre 2010 (à confirmer): Deuxième réunion des Parties au Protocole sur l'eau et la santé: Présentation et adoption par les Parties: a) des directives sur la définition d'objectifs, l'évaluation des progrès et l'établissement de rapports; b) des directives applicables aux rapports récapitulatifs, y compris le cadre pour leur présentation; c) du rapport sur les progrès réalisés dans la mise en œuvre du Protocole dans la région de la CEE et de l'OMS/Europe.
